

# Oratio

*Quam Comitij Cantabrigiensibus Americanis  
Peroravit reverendissimus D. S.*

**D. Samuel Whiting**

*Pastor Linnensis; in aula scilicet Harvardiana  
Pridie Calendas Sextiles,  
Anno, M. DC. XL. IX.*

**O**PTIMATES colendissimi, Presbyteri maxime venerandi; Vosque Præses, Socij, Candidati, Discipuli doctissimi; reliquaque celeberrima Corona: pauca (pro more solito) exaudire, exosculari, rogo ut dignemini. Gratulor vobis hac comitia vestra, gratulor vobis hac doctissima rostra: gratulantur omnes nobis amici, de pace nostra, hisce belli temporibus gravis data. Ingentes et immortales DEO Optimo Maximo gratias, pro festis ac festivis hisce diebus, pro Jubilæis istis in Eremita concessis, pro solennibus hisce doctissimorum cohortibus, prout possumus, medullitus exhibemus.

mus. Ambabus ulnis amplexamur hasce Solennitates vestras, hasce sine Sanguine, licet non sine sudore, pugnās. Certamina vos levia ferere, levi pugna congredi, more velitum, maximopere nobis omnibus arridet. Hæc prælia vivificant, non destruunt: cor refocillant, non caput frangunt. Hisce digladiationibus interesse placet, istis dimicationibus præliari non piget. Certamina vestra neminem lædunt, neminem vulnerant, neminem interimunt (estis enim levis armaturæ velites; non gravis armaturæ milites) Incruenta sunt prælia vestra, placida, pacifica, honorifica. Utinam *Anglia*, terra nativitatis nostræ, atrociora his certamina non sentiret! Utinam disputationes illæ fervidæ acie et ictu gladii, in has, nobis gratis datas, alternatæ essent! Utinam pace nostra, summa cum pietate, maxima cum gratiarum actione frueremur! O felicissima tempora nostra, O felicissima templa, compita, subsellia, pulpita (fratres) vestra. O felicissimas domos, urbes, plateas, Ecclesias nostras, pacis flosculis conspersas, CHRISTI Capitis corona redimitas. Hæc non sunt merita nostra; Misericordia DEI nobis gratificatur. Etenim quinam nos homunciones, vermes et lumbrici, ut talibus tantisque beneficiis nos cumlaret divina manus! Quare nos non in præliis atrocissimis sumus, in inimicorum castris, in carceribus et catenis, in puteis et foveis infimis non delitescimus! Quare non

Egestate

Egestate victum et vestitum precario quæritamus ! Quare non inter clypeos et galeas, inter lanceas et hastas, inter bipennes et cuspides ! Quare non inter equitum peditumve turmas, inter milites loricates et paludatos, inter eorum plausus hinnientium, inter sonipides martios, ridentes pavorem, fodientes terram, e longinquo odorantes bellum, tonitru principum et vociferationem ! Quare non inter hostes armatos, ubi reboant tympanæ, ubi inflant classica, ubi collatis signis confligunt agmina, ubi terribiles taratantararum cantus audiuntur, ubi bombardarum et scloporum glandes tanquam grandines emittuntur. Quare non expiramus ictu gladij, cum myriadibus istis bello cæsis ! Non vis, non virtus, non potentia, non prudentia, non iustitia nostra (gens enim querula, et protervia plena sumus) non *Augusti* nostri hæc consulunt : sed vere

———*Deus nobis hæc Otia fecit.*

Namque erit Ille nobis Semper DEUS. Dextra Omnipotentis hæc omnia fecit, dedit, acquisivit, nobis condonavit. Non nobis igitur Domine, non nobis, sed nomini tuo da gloriam pro misericordia et veritate tua. DEUS pacis dulcissimam istam pacem nobis elargitus est. DEUS Exercituum in *Anglia* (heu) tanquam Leo rugit. Tinea fuit aliquando temporibus nostris : sed nunc Leona lacerat, laniat, discerpit, devorat, diruit, dilapidat, destruit omnia, minatur dira. Ibi

(heu) Ligones in lanceas; falces in enses;  
 Enses in ventres et viscera convertuntur. Ibi  
 (heu) gladius ad animam usque pertingit.  
 O terque quaterque beati qui in cœlo sunt!  
 Ibi nullum bellum, nullum duellum, nullum  
 peccatum, nulla labes, nulla tabes, nulla cla-  
 des, nulla strages, nulla macula nec ruga.  
 Ibi pax et serenitas, certa securitas, secunda  
 tranquillitas, tranquilla jucunditas, scilicet  
 Æternitas, æterna felicitas. Ibi nulli gemitus,  
 nulli luctus, nulli fremitus, nullæ nubeculæ,  
 nullæ terriculæ, nulla naufragia, nulla pericula.  
 Quam diu sumus in hoc tabernaculo, suspi-  
 ramus gravati, strati et pullati incedimus;  
 audimus bella, et rumores bellorum, auribus  
 percipimus clades, vulnera, morientium ge-  
 mitus, confessorum expirationes, procellarum  
 et tempestatum voragines. Tandem vero  
 DEO Optimo Maximo asciti erimus, et tunc  
 lætitia pleni dicemus.

*Per varios casus, per tot discrimina rerum,*  
 Per multas ærumnarum undas, fluctusque  
 irrumpentes miseriarum, in portum optatissi-  
 mum feliciter appulimus. Interea memores  
 sumus tristissimæ sortis Anglicanæ gentis nostræ,  
 fratrumque gladio confessorum conditionis  
 funestæ. Perquam flebiliter lamentantur,  
 consenescent mœrore, luctu et lachrymis squal-  
 lent, et pene conficiuntur. Illinc quotannis  
 nuntij mœstissimi mittuntur; illinc tristissimæ  
 scribuntur literæ; illinc sæpissime denunciant  
 nobis

nobis luctuosa ; illinc magnam calamitatum molem, pingit unusquisque calamus, pingit unaquæque manus, plangit unumquodque pectus. Utinam et nos affici sensu tantarum miseriarum, cælumque et terram implere gemitibus et suspirijs, lachrymisque genas irrigare ; et fratribus sarcinis onustis, et ab imo pectore suspiria ducentibus, suppetias ferre valeamus. Perplacet illud *Pompeij* magni ; ipse enim cum fruges annonæ caritate in civitatem *Romanam* inducturus, et pelago immiti fluctibus pene obrutus esset, dixit, Πλεῖν ἀναλκην, ἔτιν' οὐκ ἀναλκην : ac si dixisset, Necesse est Civitati, summa inopia rei frumentariæ laboranti, subvenire : Non necesse est nobis vivere. Splendidum effatum, et Romano consule verè dignum. Utinam et nos dilectis in **CHRISTO JESU** fratribus auxilio venire valeamus. Illis opitulari copijs et cohortibus militaribus, non omnino possumus ; parum ductoribus, nullo modo marsupijs. Quicquid possumus, per preces et lachrymas possumus. Et parum volumus ! parum diligimus fratres ! si non de hisce satagamus. Necesse est, Ecclesiæ opem ferre, lachrymis et sanguine madenti, malis tristissimis laboranti : non tam necesse est nobis, licet fluctuantibus, et pene demersuris, vivere. *Domine, Quousque non miserturus es Ierusalaimorum, et civitatum Iebudæ ?* dixit olim Angelus ille fœderis. Valens et vicens, pollens et potens est Supplicatio illa  
nunc



nunc in cœlis. Faxit DEUS, pater miserationum, ut ista bella intestina, dulcissima pace brevi finiantur; pientissimeque omnes dicant, *Amen*. Faxit Christus ut ex isto musarum horto, ex hoc literaturæ Seminario et pomario, multi fructiferi palmites, multi jucundi frutices, multi doctissimi, dignissimi, pientissimique Surculi, adolescant, sobolescant, crescant, grandescant, in perpetuam ipsius gloriam, et Ecclesiæ incrementum; ut nomen istius terræ, nomen Collegij, nomen omnium Ecclesiarum, JEHOVAH SHAMMAH, deinceps futurum sit. Faxit Pastor ille Magnus ovium, Pastor ille Bonus, qui posuit animam pro ovibus suis: ut ex hac *Novangelicana* caula multi pastores et doctores efflorescant, ut animarum magna prole deliniantur; ut oves omnes sint e gemelliparis, et non sit sterilis inter nos ulla. Faxit Spiritus ille gratiæ, Spiritus illuminationis, ut ex isto literaturæ Hemisphærio nostro, multa divina lumina splendescant, ad tenebras erroris, hæreseos, inscitæ, pravitatis, discutiendas: ut omnes divinitus edocti sicut veritas est in JESU, veritatem amplexentur; et ex *Anabaptistarum, Familistarum, Antinomistarum, Antipsalmistarum* lacunis sordidis eripiantur. Hæc desideria, vota, concupita, Suspiria sunt nostra; ista precibus oramus, lacrymis obtestamur, desideramus, efflagitamus, ambimus, anhelamus, suspiramus, sudabundi agimus; ut

ut CHRISTI area ( quantum in nobis est ) sit sine palca ; ager sine zizanijs ; hortus sine noxijs herbis ; domus sine pulvere et rudibus ; nova massa farinaria sine fermento ; respublica spiritualis sine latronibus, erraticis, schismaticis, perduellibus, parasitis, hypocritis, sit ; in æternam ipsius gloriam, florentissimumque illius regionis *Novanglicanæ* ornamentum. Nunc igitur juvenum dulcissima cohors ( vos enim ex intimis visceribus jam alloquor ) Vigilate, studete, huc omnes conatus vestros destinate, et post omnes labores exantlatos orate, ut Emolumento Ecclesiæ CHRISTI vos sitis. Tria unicuique vestrum proponam *Arabica Proverbia*, primum, *Ne nata in aqua frigida, ut pereas.* Est *Arabismus* [ ut pereas ] pro, ne pereas. *h. e.* Ne te dedas cupiditatibus, ne moriaris in peccatis tuis.

Secundum est, *Nata in aqua ante vesperam :* Sensus est, Purificare pœnitentia ante hinc migrationem.

Tertium, et illud miræ Elegantiæ est proverbium, *Accende lucernam tuam ante tenebras.* *h. e.* Illumina te operibus bonis, antequam superveniat tibi mors : Ita enim doctissimus interpres *Erpenius* enudavit et exposuit.

Hæc omnia vestra sunt, juvenes doctissimi, legarunt vobis hæc avita bona Majores vestri ; Recordamini quæso, et ( me sepulto ) emolumento vobis sunt. Legimus *M. Catonem*, *Græcas* literas in senectute didicisse : *Socratem*

que jam senem, intitui lyra non erubuisse. Vos vero sectamini pietatem, et discite CHRISTI doctrinam in juventute vestra propediem, et sine omni cunctatione resipiscite, ad Christum venite : Sera pœnitentia vix unquam seria. Virginibus fatuis (licet conclamantibus) clausa erat janua. Quocirca, fugite juveniles cupiditates, mementote Creatoris vestri diebus juventutis vestræ,

*Quo semel est imbuta recens, servabit odorem*

*Testa diu.*

Diligite Dominum DEUM, Patrem vestrum. Diligite JESUM, qui seipsum dedit pro peccatis vestris, in victimam et holocaustum ; Diligite JESUM, Solem Justitiæ, Lumen omnium maximum, omnis vestræ scientiæ autorem, fautorem ; omnis vestri luminis Stellam matutinam : Ejus radijs splendetis ; Ejus lumine lumen videtis. Ipse fons est omnis scientiæ vestræ, mons unde aurum omne vestrum sapientiæ ; pons per quem itur in celestem patriam, scála cœli, columna ignis, via, veritas, vita, beata spes nostra ; Προδρομος ille noster, vester, qui paravit nobis gloriæ mansiones. Diligite SPIRITUM Sanctum Arrham vestram, primitias vestras ante plenam messem. Ne contristate Spiritum Paracletum vestrum, per quem obsignati estis in diem Redemptionis. Comiter et benigno vultu eum excipite. Attollite portæ capita vestra, Attollite vos ostia sempiterna, ut ingrediatur Rex Gloriæ.



Gloria. Ingredere Rex Gloria, per Spiritum  
 tuum; Ingredere Beatissime Hospes! Quare  
 maneres foris? Ingredere animarum nostra-  
 rum domum tuam; Ingredere terrenum do-  
 micilium et palatium tuum: Posside, serva,  
 custodi, propugna. Dissipa omnes tuos,  
 nostros, omnes Ecclesiæ Inimicos. Venito,  
 cœnato, maneto nobiscum in Æternum!

Plura dicerem, Optimates; plura vellent  
 Auditores: Sed desunt vires, desunt lumbi,  
 desunt pulmones, desunt verborum lenocinia,  
 deest et memoria ( consenesco enim ) Sed  
 quoniam omnia quæ curant senes, memine-  
 runt; hoc mihi curæ erit, ut tandem aliquan-  
 do finiatur oratio. Paucis igitur perstringam  
 omnia, non vobis ( Auditores ) sed JESU  
 CHRISTO dictis: *PASCE* *populum tuum*  
*cum pedo tuo, gregem possessionis tuæ habi-*  
*tantem solitarie in sylva, in medio arborum:*  
 Pasce agnos tuos, et oves tuas Domine JESU;  
 O beatissime Pastor, qui curas oves oviumque  
 magistros; Pasce pastores, ut pascant oves,  
 agnosque universos ipsis commissos: Docce-  
 docentes, ut doceant populum in veritate; Ut  
 pastores, et oves; docentes, et edocti, omnes  
 in gremium tuum beatissimum recipiantur, et  
 in cœlesti illa caula cum plenitudine lætitiæ,  
 in præsentia PATRIS, FILII, et SPIRITUS  
 SANCTI, innumerabiliumque Sanctorum, et  
 Angelorum, in omne Ævum diversentur.

Memento *Angliæ, et Hiberniæ, nec non*

*B. omniaque Scotia;*

*Scotia, et Germania, miseriarum pertristitum ;*  
 memor esto ærumnarum populi peculi j tui ;  
 sint preces, lachrymæ, querelæ, gemitus, suspi-  
 ria, planctus eorum, in auribus tuis, ante ocu-  
 los tuos, omni tempore. Aspice vulnera, cæ-  
 des, sanguinem, cadavera, mactationes, lanie-  
 has crudeles ovium et agnorum beatissimi pas-  
 cui tui. *Vagationes eorum omnes in numerato ha-*  
*bes ; pone lachrymam quamque in utre tuo ; an non*  
*sunt in Ephemeride tua ?* Ne finas Effluere San-  
 guinem eorum, quin singulas ejus guttulas nu-  
 meret, colligatque misericordia tua : Aspice  
 viduarum, virginum, ancillarum, orphanorum  
 ejulationes, plangores, suspiratus, lamentabiles  
 singultus ! Aspice misellos vagientes pueros,  
 qui obelis et veruculis, tanquam carnes, ad ig-  
 nem torrentur ! Aspice matronas constupra-  
 tas, virgines raptas, ancillas viciatas, uxores  
 compressas ! Aspice milites ligurientes, qui  
 tennes census redditusque et patrimonia popu-  
 li tui comederunt ! Aspice furta, rapinas,  
 supra, execrationes diras, et omnes hostium  
 ingrorum in Te, et in sanctos, tibi que ascitos,  
 oblocutiones et blasphemias ! Tibi ante ocu-  
 los obverlatur hoc omne malum, subeat tibi  
 memoria ; et miseresce quæsumus populi tui,  
 et pœniteat te propter servos tuos ! Dixit olim  
 ille regina illa pientissima, *Quomodo potero*  
*aspicere malum quod obventurum esset populo meo, et*  
*quomodo potero aspicere perditionem cognationis meæ ?*  
 Confidenti animo dicamus tibi Domine JESU,  
 misericors

misericors et fidelis Pontifex noster, Quomodo poteris tu aspicere malum illud quod nunc temporis in totis illis regionibus saevit et grassatur? Quomodo poteris tu qui es Gaei, Frater, Pater populi tui, aspicere perditionem cognationis tuae? ( non enim erubescis vocare nos fratres ) Intuere e caelis, & vide de habitaculo Sanctitatis tuae, & ornatus tui. Ubi est ælus tuus, & maxima potentia tua, frémus viscerum tuorum, & misericordiae ( ab ) continerent sese? An non, Beatissime, semper vivis, ut interpellares pro redemptis tuis? An non perfecte, cū tū πατήρ es servare potes? Evigila, evigila, Indue robur, brachium DOMINI; evigila ut in diebus priscis, in generationibus antiquis. An non tu illud es quod conscidit Aegyptum, quod dolore affecit balenam? An non tu illud es quod exsiccatit mare, aquas abyssi magnæ, quod disposuit profunditates maris ut essent via qua transirent vindicati? Recordare quæsumus, Beatissime JESU, quid in diebus priscis fecit dextra robusta et elata tua; Recordare quid olim iurasti in Amalech, quod Bellum JEHOVÆ esset in ipsum de ætate in ætatem. En iuramentum sacrosanctum tuum! Scimus autem, Te non posse mentiri, multo minus pæterire. Stringe igitur gladium adversus omnes Amalechitas; arcum tuum tende adversus omnes Iugianos & Sanguinolentos Phibnicos, illos mactatores. Jaculare contra ipsos, ne præceps sagittis tuis. Laqueum tende ipsis omnibus, ut capiantur.

Cadant juvenes eorum in plateis, in agris illis  
 Sanguinum; et omnes bellatores excindantur.  
 Gladius irruat in *O-Nelos*, illos authores, fauto-  
 res opifices, artifices, principes istius crudelissi-  
 mæ Lanienæ. Gladius irruat in *O-Rorkos* illos  
 commilitones ejusdem facinoris et nequitia.  
 Gladius irruat in *Mac-Guirorum*, et *Mac-Ma-  
 bonnorum* decollatorum posteros et superstites  
 truculentos. Gladius irruat in omnes *Antrim-  
 mos*, *Taffos*, *Montrossios*, *Monroas*; et in omnes  
 latrones, balatrones, nebulones, perduelles,  
 sicarios, conspiratos, conglutinatos Proditores.  
 O Beatissime noster SOLOMON! *Ne sinas  
 descendere canitiem eorum cum pace in sepulchrum.*  
 Gladius irruat in omnes parasitos, *Jesuitas*,  
 papicolas, perditosque *Romanæ* curiæ blanditi-  
 arum artifices. Gladius in omnes buccones  
 flagitiosos, qui diris agunt DEUM Ipsum;  
 qui dejerant, pejerant, sibi maledicunt et im-  
 precantur: Et in scelestos istos *Austas*, pestes,  
 portenta, et pene funera Patriæ, restes, retia,  
 rubetas, et pene fulmina Reipublicæ: et in  
 omnes mercatores, nundinatores, proditores,  
 vastatores amœnissimæ illius terræ *Anglicanæ*.  
 Singuli contendentes in JEHOVAM conteran-  
 tur. Pereat *Roma*, spiritualis illa *Sodoma* et  
*Egyptus*, mystica illa magna *Babylon*, cerussata,  
 fucata, purpurata, deaurata illa meretrix, pro-  
 feda, et prostibula, ebria sanguine Martyrum,  
 Sanctorum, et Prophetarum tuorum. Sangui-  
 nem sivit, sanguinem bibat: bibat, ingurgitet,  
 eructet,

eructet, vomat, titubet, cadat, ita ut non amplius surgat. Pereat cum omnibus mercaturis, nundinationibus, oblectamentis, delicijs, voluptatibus, ludis, pompis, spectaculis, missis theatricis, cantiunculis, tripudijs: cum omnibus veneficijs, et maleficijs suis. Cadat Antichristus <sup>ἁνθρωπος</sup> ille, filius ille perditionis <sup>ὁ</sup> <sup>κατὰ</sup> <sup>τὴν</sup> <sup>ἀλλοτρίαν</sup> <sup>ἐκείνην</sup>. Cadat vetus, vietus, veteranosus ille senex, Cadat cum omni pompa sua, cum baculo illo pastoralis ementito, cum triplici diademate gemmis interstincto, cum pallio, cum calceamentis, crepidis et sandalijs deauratis, cum Ephipijs omnibus phaleratis, cum omni satellitio et clientela. Subito Domine, subito videamus eum sentum, squalidum, pannis annisque oblitum, et cadaverosa facie moribundum. Cadat bestia illa, et collum frangat in æternum. Ruant Cardinales cum omnibus cardinalibus eorum (non virtutibus, sed) stupris et nefarijs vitijs. Ruant Archiepiscopi cum obesis alvis et beneficijs. Ruant Episcopi, prælati illi elati et linteati, cum omnibus eorum maleficijs, cum mitrellis, pileis quadrangulis, vestimentis omnibus pontificijs. Ruant Cancellarij, turpissimi illi ganeones, hirudines illæ insatiabiles, gazis et divitijs inhiantes. Ruant saginati illi porci Decani, præpingues Archidiaconi, Notarij, linguæ illæ venales, perjuri procuratores, et vilissimi Balatrones, Apparitores;



Apparitores ; Omnesque hujus farinae appendices. Purga *Romam*, sentinam, latrinam, cloacam illam foetidam, colluvionem, et *Auguraculum* omnium spurcitiae et nequitiae. Corruat Satanas, veterrimus, et veteranus hostis tuus. Corruat regnum homicidae illius, et mendacis ab initio. E faucibus dentibusque rugientis leonis, praedam tuam eripe, erue, extrahe : ipsius cornua frangito, ipsius caput contere, O Beatissimum mulieris Semen ! Incepisti Domine, perge, et omnes inimicos tuos dispone in scabellum pedum tuorum. Memento promissionis patris tui, Dixit enim, *Pete a me, et donabo tibi gentes in hereditatem tuam, et fines terrae jus possessionis tuae*. Quando Domine possidebis possessionem tuam ! Quando latifundijs illis magnis hereditario jure positurus es ? Qui fit, ( Beatissime Haeres ) ut inimicus ille tam diu possessionem tuam possideat, et in hereditatem tuam incursionem faciat ? Quare impius ille manipulos et metas frugum colligeret ; tu autem solummodo spicilegium faceres ! Quare vindemiaret ille borros ; tu autem tantummodo excerpis racemationes ? Memor esto regionis *Anglicanae*, Procerum nobilium in Comitibus sedentium. Benedicat clementia tua conventui illi honorario. Magnifica effecisti erga illos, per illos, conditores, patres Patriae : fecisti eos columnas et anteaes Reipublicae : adhuc eos servasti, protegisti, coeptis eorum felicissimis aspirasti ;

aspirasti; Inimicos eorum contrivisti, contu-  
disti, domuisti; auxiliares copias et cohortes  
militares eorum inelaruisti, nobilitasti, victorijs  
admirandis coronasti: Perge Domine, et con-  
tere Satanam, et omnes asseclas, et scutigerulos  
ejus, sub pedes eorum cito.

Benedicat Misericordia tua pientissimis ac  
vigilantissimis Dominatoribus nostris, præci-  
pue Gubernatori, penes quem summa imperij  
est: asta in cœtu fortium, inter deos judica:  
fluat tanquam aqua jus, et justitia ut torrens  
validus in judiciarijs foris nostris. Sint omnes  
Magistratus nostri viri strenui, timentes Deum,  
viri veraces, osores turpis lucri: sint omnes  
magnates nostri, magnetes virtutis, justitiæ,  
prudentiæ, charitatis minime simulatæ. Be-  
nedicat insuper Clementia tua Presbyteris uni-  
uscujusque Ecclesiæ, annue eorum precibus,  
benedic laboribus, condona peccata, grato  
animo suscipe opus manuum, illumina oculos,  
sanctifica animos, fructifica spiritus, irriga  
conamina rore benedictionis tuæ: sint omnia  
opera eorum fausta, prospera, successa, foelicia,  
nunc et in omni tempore. Vivat *Anglia*, valeat  
*Novanplia*, vigeat Collegium, floreat Respub-  
lica, fulgeat Ecclesia: impavide, fortiter, ani-  
mose, strenue belligerent Milites, manipulares,  
ductores, primipilares nostri: Gaudeant Nau-  
cleri, prosperent navigia, jubilent Mercatores,  
calleant Opifices, clareant Artifices, polleant  
Sapientes, Exhilarant Coloni, prægestiant Ope-  
rarij;

rarij ; exultent omnes Amici tui, nostri. Ad-  
 veniat Regnum tuum per totum terrarum or-  
 bem. Amicam illam, antiquam, et dilectissimam  
*Judeorum* gentem, in sinum tuum ducito ;  
 plenitudinem Gentium ; *Indorum* et *Barbarorum*  
 Colligito ; Inceptis auspiciatissimis servi tui,  
 fratris nostri, *Elioti* benedicito ; Progressum  
 Regium tuum in omnibus mundi oris perficito.  
 Et Tu qui ante jacta mundi fundamenta fuisti  
 deliciæ quotidianæ Patris tui, lætificans coram  
 eo omni tempore ; Tu qui es, et in æternum  
 eris deliciæ peculiij tui, O verè Deliciæ huma-  
 ni generis, O et Præsidium, et dulce Decus  
 nostrum ; lætitia cordis, corona capitis, cornu  
 salutis, spiramentum narium, desiderium ocu-  
 lorum, oblectamentum animarum, consolatio  
*Israelis* DEI, Tu qui venturus es, Cito cum  
 omnibus Sanctis tuis venito. Ναὶ ἑρχοῦ Κυρίε Ἰησοῦ.  
 Tibi Domine JESU, et PATRI, et SPIRITUI  
 Sancto, trinuni DEO Beatissimo, sit omnis glo-  
 ria: et tota Familia et in cœlis et in terris be-  
 nedicat glorioso Nomini tuo, et exaltato su-  
 pra omnem benedictionem et laudem.

ברוך הוּרִי וְנִמְכָּה לֵךְ

לְעַבְדֵי אֱלֹהֵינוּ לְעַבְדֵי הָאֱלֹהִים

עַל הוּרִי בְּשֵׁמִים:

בְּרַח דָּדִי הַיְיָ מֶלֶךְ  
:דָּם לַעֲפָרָה הָאֵלֶּה לִּטְעֵלָהּ  
Bēraḥ dādī u-dēmeḥ - lē'kha' litsēlāh.

'Ō lē'ophet hā-ayyālīm 'al hārē ḥesāmīm.

Make haste, my beloved, and be thou like<sup>to</sup> a roe  
or to a young hart upon the mountains of spices.

Song of Solomon. VIII, 14.